

Эрнестина Зулло против Италии

[Ernestina Zullo – Italy] (№ 64897/01)

Постановление от 10 ноября 2004 г. [вынесено I Секцией]

Обстоятельства дела и вопросы права

Жалоба в Европейский Суд по данному делу касается вопроса о продолжительности производства по гражданскому делу внутри страны. Обратившись в суд с жалобой на чрезмерную продолжительность производства по делу, заявительница ссылаясь на закон Пинто¹. Апелляционный суд установил, что разумные сроки производства по делу заявительницы были превышены (производство по данному делу в национальных судах тянулось более семи лет) и присудил ей 1200 евро в качестве компенсации за причиненный ей моральный вред и 500 евро – в возмещение судебных издержек и иных расходов, понесенных в связи с производством по делу. Заявительница также обратилась с жалобой в Европейский Суд на чрезмерную продолжительность производства по делу. Европейский Суд объявил ее жалобу приемлемой, посчитав, что сумма компенсации за моральный вред, назначенной ей в порядке применения закона Пинто, не заглаживает надлежащим или адекватным образом вред, причиненный ей предположительным нарушением ее права. В своем Постановлении по существу жалобы Европейский Суд пришел к выводу, что имело место нарушение требований пункта 1 Статьи 6 Конвенции, поскольку производство по делу внутри страны уже тянулось девять лет и три месяца.

Компенсация

В порядке применения Статьи 41 Конвенции. Европейский Суд вновь подтверждает использование им особого стандарта оценки – на основе принципа справедливости – морального вреда, причиняемого лицу в результате чрезмерной продолжительности производства по делу. В этой связи Европейский Суд «считает, что сумма в пределах от 1000 евро до 1500 евро за каждый год производства по делу (а не за год задержки производства по делу) является базовой цифрой для соответствующего подсчета. Результаты производства по делу внутри страны (проиграл ли заявитель дело или в итоге заключил мировое соглашение) не имеют значения для оценки морального вреда, причиненного вследствие чрезмерной продолжительности производства по делу. Совокупную сумму следует увеличить на 2 тысячи евро, если спором затрагивался вопрос, имеющий определенное значение, такой, как фигурирующий при рассмотрении трудовых споров, дел об установлении гражданского состояния и правосубъектности лица, споров по поводу начисления и выплаты пенсий или особо важных дел, затрагивающих здоровье или жизнь гражданина. Базовую сумму компенсации надлежит снизить пропорционально количеству судов, рассматривавших дело на всем протяжении производства по нему

¹ В 2001 г. в Италии был принят так называемый закон Пинто (Закон № 89 от 24 марта 2001 г.), названный по имени предложившего его сенатора. Этот закон предусматривает ряд мер и установление процессуальных сроков производства по делу, позволяющих ускорить прохождение дела по судебным инстанциям (*прим. перев.*).

внутри страны, с учетом действий заявителя, то есть числа месяцев или лет неоправданных задержек производства по делу, ответственность за которые несет заявитель, с учетом предмета спора, например, в тех случаях, когда финансовые последствия решения по делу имели мало значения для заявителя, а также с учетом уровня жизни в соответствующей стране. Снижение суммы компенсации можно также предусмотреть и для тех случаев, когда заявитель лишь коротко участвовал в производстве по делу в качестве наследника. Сумма компенсации может быть также снижена в тех случаях, когда по результатам производства по делу внутри страны в отношении заявителя уже вынесено решение, установившее факт нарушения его прав, и ему в результате использования внутригосударственного средства правовой защиты присуждена некая сумма денег <...> ».

Применение вышеуказанного стандарта в настоящем деле привело к следующему результату. Моральный вред: в отношении производства по делу, которое тянулось более девяти лет в судах двух уровней подсудности, 8 тысяч евро может считаться справедливой суммой компенсации. Предмет спора (пенсия) был таков, что эту сумму можно обоснованно увеличить на 2 тысячи евро. Заявительница своими действиями отнюдь не способствовала задержкам в производстве по делу. Европейский Суд, соответственно, присуждает ей 10 тысяч евро. Европейский Суд вычитает 30% ввиду того, что нарушение было установлено национальным судом и вычитает сумму компенсации (1 200 евро), присужденную национальным судом. Поскольку заявительница ходатайствовала о компенсации в меньшем размере, чем размер суммы, исчисленной в таком порядке Европейским Судом, Суд принимает решение присудить ей искомую ей самой сумму компенсации. Что касается судебных издержек и иных расходов, понесенных в связи с производством по делу, то Европейский Суд назначил выплатить некую сумму, из которой он вычел сумму возмещения этих расходов (500 евро), присужденную внутри страны.

N.B. Эти принципы были подтверждены Европейским Судом в своих Постановлениях по жалобе «Кокьярелла против Италии» [Cocchiarella v. Italy] № 64886/01 (вынесено 10 ноября 2004 г. I Секцией) по вопросу о производстве по однотипному делу, длившемуся в судах двух уровней более восьми лет, и по жалобе «Риккарди Пиццати против Италии» [Riccardi Pizzati v. Italy] № 62361/00 (вынесено 10 октября 2004 г. I Секцией) по вопросу о производстве по гражданскому делу, длившемуся более двадцати шести с половиной лет. В последнем деле Европейский Суд отклонил требования о возмещении издержек, связанных с производством по делу в Кассационном суде, потому что жалоба, поданная в тот суд, была объявлена неприемлемой ввиду невыполнения адвокатом заявителя формального требования, что было ошибкой, за которую государство-ответчик не могло нести ответственность.